

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO



Por Yolanda de la Iglesia Sánchez e Isabel Gómez Svensson

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO



A. ¿Cómo es el Instituto Cervantes?

Cervantes?



B. ¿Cómo es la red de bibliotecas y la biblioteca electrónica?

electrónica?



C. ¿Cómo es el modelo de gestión de la plataforma de libro electrónico?

electrónico?

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

27 de septiembre de 2020

QUIÉNES SOMOS

Nuestra institución

Direcciones de contacto

Difusión

► Ferias

► Publicaciones

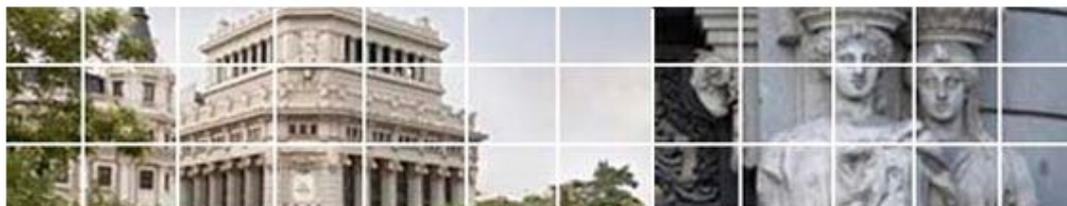
Perfil de contratante

Histórico de
► adjudicaciones
definitivas

Ofertas de empleo y becas

Información procesos

La institución



El Instituto Cervantes es la institución pública creada por España en 1991 para promover universalmente la enseñanza, el estudio y el uso del español y contribuir a la difusión de las culturas hispánicas en el exterior. En sus actividades, el Instituto Cervantes atiende fundamentalmente al patrimonio lingüístico y cultural que es común a los países y pueblos de la comunidad hispanohablante. Está presente en 86 centros distribuidos en 45 países por los cinco continentes. Además, cuenta con dos sedes en España, la sede central de Madrid y la sede de Alcalá de Henares.

COVID-19 y actividad
del Instituto Cervantes
ÚLTIMA HORA

 **siele** SERVICIO
INTERNACIONAL
DE EVALUACIÓN
DE LA LENGUA
ESPAÑOLA

Cursos
AVE Global

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

Objetivos y funciones: Organizar cursos generales y especiales de lengua española, así como de las lenguas cooficiales en España. Expedir en nombre del Ministerio de Educación y Formación Profesional los diplomas oficiales de español DELE y organizar los exámenes para su obtención. Actualizar los métodos de enseñanza y la formación del profesorado. Apoyar la labor de los hispanistas. Participar en programas de difusión de la lengua española y de la cultura en español. Realizar actividades de difusión cultural en colaboración con otros organismos españoles e hispanoamericanos y con entidades de los países anfitriones. Gestionar la mayor red de bibliotecas españolas en el mundo. Publicar numerosos recursos digitales por medio del Centro Virtual Cervantes y **poner a disposición del público interesado una biblioteca electrónica**

Órganos rectores: Patronato - Consejo de Administración – Director

Estructura organizativa: una sede central y los [centros en el mundo](#). La sede central se estructura en las áreas siguientes: Dirección, Gabinete de Dirección, Secretaría General, Gabinete Técnico de Secretaría General, Dirección de Administración, Asesoría Jurídica, Dirección de Recursos Humanos, Dirección de Relaciones Internacionales, Dirección de Tecnologías y Contenidos Digitales, Dirección de Cultura y Dirección Académica.

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO



A. ¿Cómo es el Instituto Cervantes?



B. ¿Cómo es la red de bibliotecas y la biblioteca electrónica?



C. ¿Cómo es el modelo de gestión de la plataforma de libro electrónico?

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO



**60 bibliotecas
en 45 países por los cinco
continentes**

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

La mayor red de bibliotecas españolas en el extranjero

Las bibliotecas del Instituto

Cervantes inspiran a personas de muchas partes del mundo y de todas las edades y bagajes culturales para expandir su conocimiento en las lenguas y la cultura de las comunidades hispanohablantes

: garantizar a los usuarios el acceso a la información y la documentación necesarias que permitan el desarrollo del estudio, la docencia, la investigación, el conocimiento de la cultura española, el ocio y entretenimiento. Difundimos la cultura española e hispanoamericana

■ Coordinación

- Cooperación (trabajo en red)
- Participación
- Adecuación ■ Bibliotecas comprometidas con la sociedad
- Diálogo intercultural

FUNCIONES. ■ Difusión y generación de información, promoción de la comunicación y estimulación del conocimiento de la cultura hispánica en un contexto internacional. ■ Gestión de los instrumentos y herramientas de información necesarios para el desarrollo de la política cultural y educativa de la institución

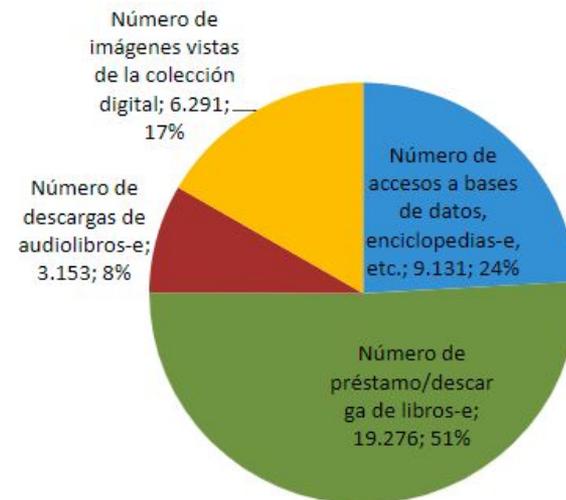
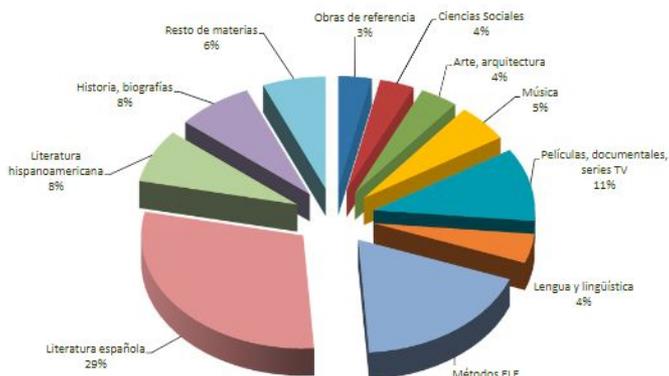
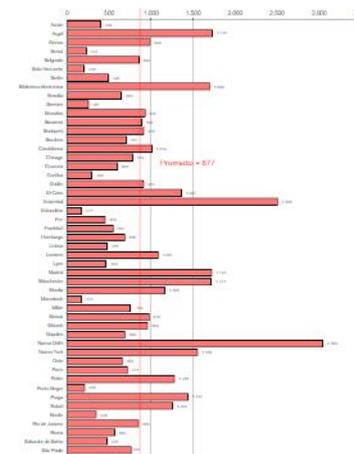
GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

Condicionantes:

- Diferentes lenguas
- Hábitos socioculturales diversos
- Dispersión geográfica
- Universo de usuarios impreciso
- Diferentes niveles de desarrollo
- Creciente demanda del español (más de 17 millones de estudiantes en el mundo)
- Institución en expansión

Elementos de la Gestión

- Tecnologías de la Información y la Comunicación
- Modelo flexible
- Autonomía de las bibliotecas



GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO



PORTADA | Quiénes somos | Cultura | Lengua y enseñanza | Bibliotecas | Portales | Sedes en el mundo | BUSCAR | MAPA

Inicio > Bibliotecas y Documentación > Biblioteca electrónica > Inicio

BIBLIOTECA ELECTRÓNICA

Información general

Audiolibros

Libros electrónicos

Recursos-e

Club virtual de lectura

Preguntas frecuentes

Condiciones de uso

ESCRÍBENOS

Biblioteca electrónica

Miles de libros y recursos digitales donde y cuando quieras



Libros-e Instituto Cervantes

Odilo Bibliotecas y demos

★★★★★ 3

PEGI 3

Añadir a la lista de deseos

Instalar



Gracias a esta aplicación, podrás tener en préstamo libros en formato digital sobre lingüística, ELE, obras literarias clásicas y contemporáneas de autores españoles e hispanoamericanos, historia, arte,

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO



- La biblioteca electrónica es un conjunto de recursos y servicios en línea del Instituto Cervantes
- Cualquier usuario con carné de la biblioteca se puede prestar y leer libros digitales, escuchar música y audiolibros, acceder a recursos electrónicos
- Invita a la participación en clubes virtuales de lectura.
- Plataforma de comercio electrónico del Instituto Cervantes
- Tarifa única de 12 € o ser socio de una biblioteca IC
- Movilidad: aplicaciones móviles

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO



- ✓ Ahorro de espacio
- ✓ Ahorro económico
- ✓ Rentabilidad del proceso técnico: selección, catalogación centralizada
- ✓ Inmediatez en la recepción del material
- ✓ Ahorro en gastos de envío
- ✓ Facilidad en la gestión: evita reclamaciones, hurtos
- ✓ El libro no se deteriora
- ✓ Permite la lectura compartida (hay plataformas de lectura social)
- ✓ Posibilita la navegación y la hipertextualización
- ✓ Libros enriquecidos

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO



A. ¿Cómo es el Instituto Cervantes?



B. ¿Cómo es la red de bibliotecas y la biblioteca electrónica?



C. ¿Cómo es el modelo de gestión de la plataforma de libro electrónico?

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

- Continuidad en el tiempo y fuerte apuesta de futuro
- Integración de los libros electrónicos en el catálogo de la red de bibliotecas para dar mejor servicio
- Compatibiliza la oferta bibliográfica con los objetivos
- Incremento sostenido de la colección
- Cultura hacia la innovación y la colaboración
- Abarata costes



GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

- ✓ Se analiza la oferta disponible
- ✓ Se contrata OdiloTID, sobre un sistema similar al Overdrive, implantado con éxito en importantes universidades y bibliotecas de Estados Unidos
- ✓ El sistema funciona en modalidad servicio, con tecnología “Cloud computing”
- ✓ Versatilidad del diseño
- ✓ Solidez de la solución
- ✓ Gran autonomía de gestión
- ✓ Compatible con distintos dispositivos de lectura



GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

- Tecnología independiente de los contenidos
- Criterios propios de selección bibliográfica
- Diversos modelos de adquisición
- Atención a la bibliodiversidad
- Internacionalidad
- Combinación de descarga libre y préstamo
- Documentos en distintos formatos: libros-e, cine, audio...

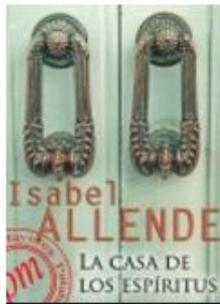


GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

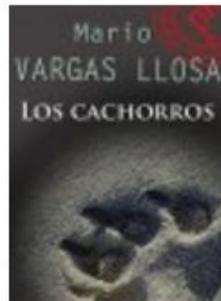


- Selección título a título: de esta manera se mantiene la misma política de desarrollo de colecciones que ya existe en las bibliotecas físicas de la red
- Permite aplicar criterios propios para la adquisición y convertir la biblioteca digital en un punto de referencia, manteniendo una coherencia en la oferta
- Pautas de calidad (incluidos los formatos)

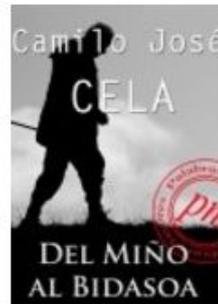
GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO



La casa de los espíritus



Los cachorros



Del Niño a Bidasoa



Comprender y comentar un texto



Déjame que te cuente

- En los comienzos se compraba a perpetuidad, pero es un modelo que ya los distribuidores no están dispuestos a seguir, dado que los títulos se quedan obsoletos y no es una política de empresa válida para ellos.
- Se contemplan diversos modelos de adquisición: a perpetuidad, por nº de licencias, por nº de préstamos o por tiempo limitado.
- Tenemos los derechos de explotación: préstamo

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

- Editores, distribuidores, librerías y autores que se adaptan a nuestros parámetros de gestión
- Pluralidad en los contenidos
- Fondo internacional
- Atención a la bibliodiversidad
- Unidades editoras de la Administración Pública interesadas en el proyecto y en futuros desarrollos



GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

Las modalidades de descarga son tres:

1. Descarga libre para publicaciones propias y títulos libres de derechos de autor: el usuario se puede descargar todos los que desee y conservarlos en su dispositivo.
2. Préstamo para libros con derechos de autor, protección anticopia con DRM descargables en distintos dispositivos con un plazo de préstamo.
3. Lectura y visionado en streaming para obras que se pueden leer o ver en línea, como los videocuentos. También sujetas a política de préstamo.



GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

- Los formatos de los libros electrónicos los más extendidos: Epub, PDF y mobipocket. También ofrecemos vídeos y más adelante se incorporarán documentos en MP3 y MP4.

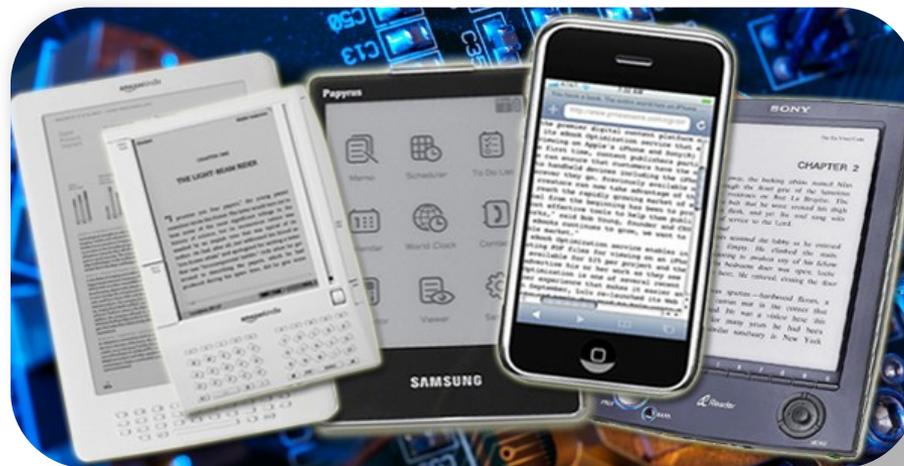
FORMATOS



GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

- El sistema es compatible con un gran número de dispositivos de lectura, tanto ordenadores, como lectores de libros electrónicos (e-readers), tablets y smartphones. Llegamos a público distinto según el dispositivo

LECTORES COMPATIBLES



GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

Para libros con derechos de autor vigentes, la plataforma utiliza el DRM líder en el mercado: el DRM de Adobe Content Server. También permite la distribución de contenidos mediante streaming.

El sistema:

- Protege los derechos de autor y otros derechos del titular del contenido
- Controla los accesos y mantiene un control continuado de la obra
- Regula el tiempo de préstamo de los contenidos digitales
- Facilita la lectura de contenido protegido

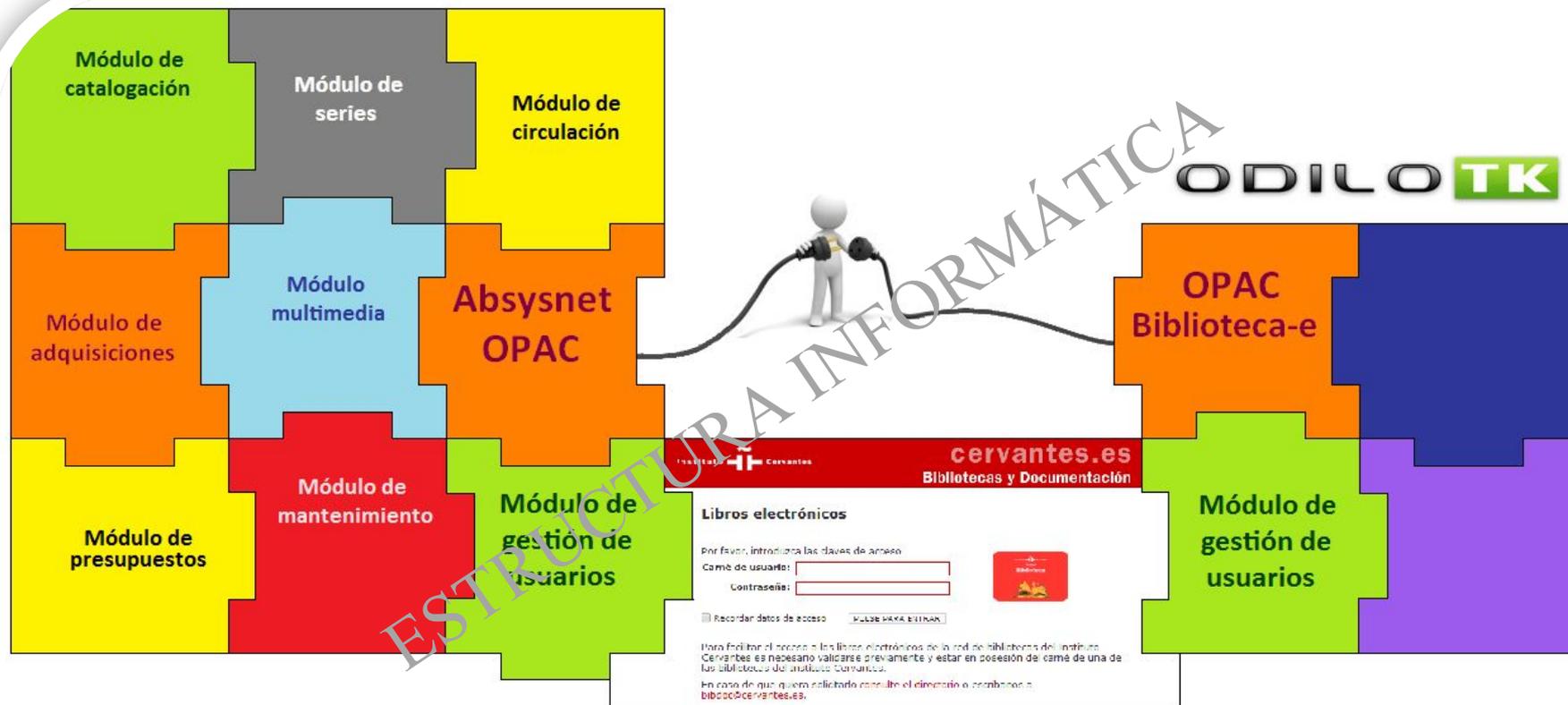


GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

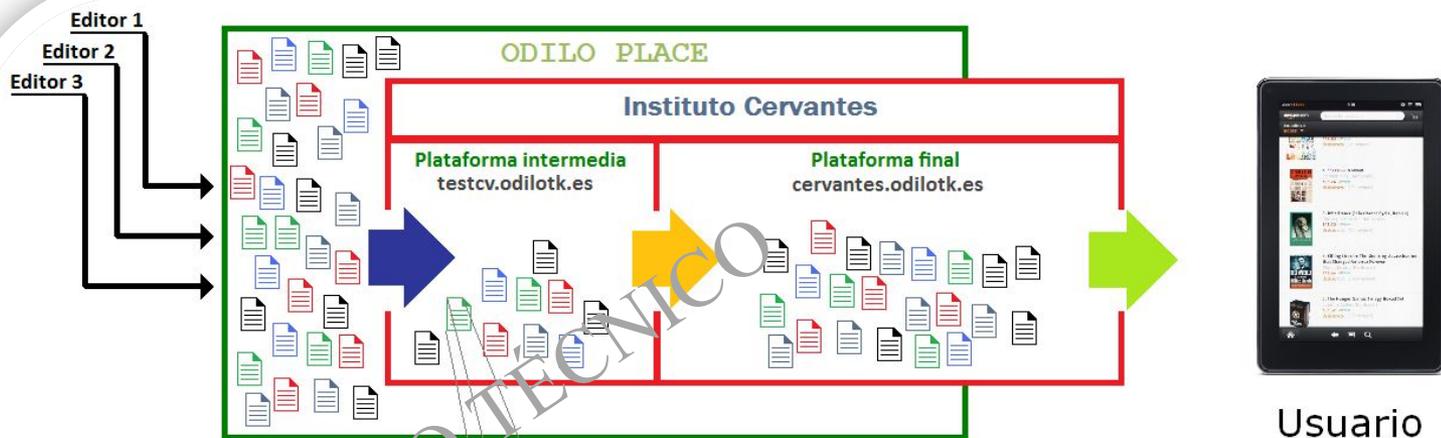
- Se trabaja directamente con las editoriales, distribuidores o unidades editoras.
- Selección de títulos por parte del IC de los catálogos de publicaciones, según la política de desarrollo de colecciones del IC
- Acuerdo de condiciones para cada título: descarga libre o préstamo, número de ejemplares, formato y enlaces
- Envío de los ficheros y demás información a la empresa Odilo
- Proceso técnico: catalogación en Marc21, colocación de DRM en su caso, inclusión de enlaces
- Incorporación de las obras a la plataforma
- Difusión



GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO



GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO



Absysnet

Catalogación

Descripción bibliográfica
en formato MARC

010	1	010	1	010	1
040	1	040	1	040	1
050	1	050	1	050	1
080	1	080	1	080	1
100	1	100	1	100	1
245	1	245	1	245	1
260	1	260	1	260	1
300	1	300	1	300	1
410	1	410	1	410	1
520	1	520	1	520	1
650	1	650	1	650	1
670	1	670	1	670	1
700	1	700	1	700	1

+



quij_01.epub

=



Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)
Aventuras del Quijote / Miguel de Cervantes Saavedra ; [selección,
introducción y notas, Moisés García de la Torre ; ilustraciones, Carlos Alberto
Fortunato]. -- Madrid : Editorial Popular, D.L. 1991.
95 p. : il. ; 20 cm. -- (Letra grande ; 7)

Nivel medio.
D.L. M. 10631-1988
ISBN 84-86524-56-3

Español lengua extranjera - Lecturas graduadas - Nivel intermedio.
Literatura infantil y juvenil

<http://libroselectronicos.cervantes.es/?id=00001699>

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

VENTAJAS PARA LA AGE

- Presencia en un catálogo de referencia mundial sobre nuestra lengua y cultura
- Difusión internacional
- Posibilidad de promoción y venta a través de los enlaces en los registros
- Promoción en campañas de difusión, boletines de novedades y actividades de la red de bibliotecas
- Estrategia de dinamización para la edición del libro digital español

VENTAJAS PARA EL IC

- Sostenibilidad y rentabilización de recursos
- Incremento de la colección digital en una etapa de reducción de presupuestos
- Garantizar la calidad de las publicaciones
- Alto nivel de especialización
- Herramienta de información cultural y académica

COLABORACIÓN CON UNIDADES EDITORAS

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

- Formación de usuarios: programas de formación específica, videotutoriales
- Promoción de la biblioteca electrónica desde cada una de las bibliotecas por los distintos profesionales de la red
- Campañas en redes sociales
- Promoción desde las páginas web
- Boletines de novedades, alertas
- Enlaces desde cada registro al catálogo de editores, páginas de la institución, puntos de venta....



GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO

Creación

Mayor inversión en plataforma

Equipo interno (2 a 3 personas) + equipo externo (1 a 2 personas)

Mantenimiento

Mayor inversión en contenidos

Equipo interno (1 a 2 personas) + equipo externo (1 a 2 personas)

RECURSOS HUMANOS

GESTIÓN DE UNA PLATAFORMA DE LIBRO ELECTRÓNICO



isabel.gomez@cervantes.es
Yolanda.delaiglesia@cervantes.es

http://bibliotecas.cervantes.es/biblioteca_electronica.htm

https://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria.htm

https://www.cervantes.es/bibliotecas_documentacion_espanol/default.htm